URSCHRIFT - ORIGINALE
Nr. 350

GEMEINDE
M O N T A N a.d.W.
Provinz Bozen

COMUNE
M O N T A G N A s.s.d.v.
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Prot. Nr. | SITZUNG VOM SEDUTA DEL | UHR - ORE

28.10.2026 | **08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e in conformità alle vigenti disposizioni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.
Presenti i Signori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernwartung teil prende parte in modalità remota
Leo Tiefenthaler	Bürgermeister	Sindaco			
Andreas Amort	Referent	Assessore			
Iris Giacomozzi	Referent	Assessore			
Katya Pichler Amplatz	Referent	Assessore			
Christian Terleth	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Dr. Martina Todesca

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato, che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

Leo Tiefenthaler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Genehmigung und Auszahlung Kilometergeld, Fahrtspesen und Verpflegungskosten an den Bürgermeister - 3. Trimester 2026

O G G E T T O

Approvazione e liquidazione indennità chilometriche, spese di viaggio e spese di vito al sindaco - 3° trimestre 2026

Der Bürgermeister, Herr Leo Tiefenthaler verläßt gemäß Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 den Sitzungssaal. Den Vorsitz übernimmt der Bürgermeister-Stellv. Andreas Amort.

Il sindaco, Sig. Leo Tiefenthaler si allontana dall'aula della seduta ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2. La presidenza viene assunta dal Vicesindaco Andreas Amort.

GEGENSTAND: Genehmigung und Auszahlung Kilometergeld, Fahrtspesen und Verpflegungskosten an den Bürgermeister - 3. Trimester 2026

OGGETTO: Approvazione e liquidazione indennità chilometriche, spese di viaggio e spese di vito al sindaco - 3° trimestre 2026

- Nach Einsichtnahme in das Gesetz 18. Dez.1973, Nr. 836;

- Vista la legge 18 dicembre 1973, n. 836;

- Nach Einsichtnahme in den Art. 2 Abs. 17 des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 14.12.2010;

- Visto l'art. 2 comma 17 della legge regionale n. 4 del 14.12.2010;

- Nach Einsichtnahme in die einzelnen Aufstellungen der Außendienste und Dienstfahrten, die vom Bürgermeister der Gemeinde Montan a.d.W. im 3. Trimester 2026 geleistet wurden, und nach Feststellung, dass diese jeweils aus Dienstgründen genehmigt und angeordnet wurden;

- Viste le singole parcelle delle missioni effettuate dall'Sindaco del Comune di Montagna s.s.d.v. nel 3° trimestre 2026 e riconosciuto che sono state di volta in volta regolarmente autorizzate od ordinate per esigenze di servizio;

- In Erachtung die entsprechenden Kilometervergütungen auszuzahlen, sowie die Fahrt- und Verpflegungskosten zu erstatten;

- Considerato, liquidare i relativi rimborsi chilometrici e rimborsare le spese di viaggio e di vito;

- Nach Feststellung, dass die Ausgabe Pflicht ist;

- Accertata l'obbligatorietà della spesa;

- Gesehen das fachliche Gutachten Positiv vom 27.10.2026;

- Visto il parere tecnico Positivo dd. 27.10.2026;

- Gesehen das buchalterische Gutachten Positiv vom 27.10.2026;

- Visto il parere contabile Positivo dd. 27.10.2026;

- Nach Einsichtnahme in die Anlage 1 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 55 vom 10.03.2008, betreffend die Außendienstregelung;

- Visto l'allegato 1 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008, approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 55 del 10.03.2008, riguardante la disciplina di missione;

- Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, insbesondere den Artikel 69;

- Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, specialmente l'art. 69;

- Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindesatzung;

- Visto il vigente statuto comunale;

wird vom **Gemeindeausschuss**

mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

b e s c h l o s s e n

1. Dem Bürgermeister folgende Verpflegungskosten, sowie Fahrtspesen und Kilometervergütungen für die Benutzung des eigenen Wagens für Dienstreisen und Teilnahmen an Kursen und Lehrgängen im 3. Trimester 2026 auszuzahlen:

la **Giunta Municipale**

in ad unanimità di voti legalmente espressi

d e l i b e r a

1. Di rimborsare al sindaco le seguenti spese di vito e di viaggio e indennità chilometrica per l'uso del mezzo proprio per i viaggi di servizio e partecipazione a vari corsi di formazione nel 3° trimestre 2026:

TIEFENTHALER LEO (Bürgermeisterin/Sindaco):

Kilometervergütung/indennità chilometrica:

	Kilometer chilometri	***Betrag je km idennità per chilometro***	***Totale insgesamt***
Juli/luglio 2026	60	0,54 €	32,40 €
August/agosto 2026	75	0,60 €	45,00 €
September/settembre 2026	182	0,61 €	111,02 €

Auslagen/Spese *(Autobahn/autostrada, Parkplatz/parcheggio, Zug/treno usw./ecc.)*			0,00 €
Verpflegungskosten*/spese di vito, versch./ecc.*			0,00 €

		Insgesamt/Totale	**188,42 €**

2. Die aus diesem Beschluss erwachsende Ausgabe von insgesamt € 188,42 wie folgt anzulasten:

2. Di impegnare la spesa compessiva derivante da questo atto di € 188,42 come segue:

Betrag Importo	Jahr anno	Kapitel capitolo	Artikel articolo	Beschreibung descrizione	Verpflichtung impegno
188,42 €	2026	01011.03.20200		Vertretung, Organisation von Events, Werbung und Service für Dienstreisen Rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta	/2026

3. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann.

   Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.

   Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

3. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione.

   Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

   Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.		Letto, confermato e sottoscritto.
DER VORSITZENDE- IL PRESIDENTE		DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE
- Andreas Amort -	digital signiertes Dokument - documento firmato tramita firma digitale	- Dr. Martina Todesca -